EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 4. 2019
COM(2019) 192 final

2019/0096 (CNS)

Návrh

SMERNICA RADY,

ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty a smernica 2008/118/ES o všeobecnom systéme spotrebných daní, pokiaľ ide o obranné úsilie na základe rámca Únie

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Daň z pridanej hodnoty (DPH) je všeobecná daň zo spotreby, ktorú v konečnom dôsledku znáša konečný spotrebiteľ, ale ktorú vyberajú podniky dodávajúce tovar alebo poskytujúce služby. Rozsah pôsobnosti DPH, ako je stanovený v článku 2 smernice o DPH[1], je veľmi široký a vzťahuje sa na všetky dodania tovaru a poskytnutia služieb za protihodnotu zdaniteľnou osobou na území členského štátu a na všetok dovoz tovaru do Európskej únie (EÚ). Jedným z cieľov smernice o DPH bolo vypracovať spoločný zoznam oslobodení od dane, aby sa vlastné zdroje EÚ mohli vo všetkých členských štátoch vyberať jednotným spôsobom[2]. Preto si oslobodenie akejkoľvek transakcie od DPH vyžaduje osobitné ustanovenie v smernici o DPH.

V smernici o DPH sa nestanovujú žiadne všeobecné oslobodenia od DPH na dodania tovaru alebo poskytovanie služieb na bezpečnostné a obranné účely. Preto tovar dodaný, resp. služby poskytnuté ozbrojeným silám alebo tovar dovezený ozbrojenými silami podliehajú DPH[3]. Náklady na DPH sa pretavujú do vyšších príjmov, ktoré daň vytvára štátnej pokladnici (ozbrojené sily ako verejné orgány nemôžu takúto DPH získať späť), a tie sa zasa premietajú do rozpočtu, z ktorého sa financujú činnosti ako obrana štátu.

V smernici sa stanovuje oslobodenie od dane na dodania ozbrojeným silám akéhokoľvek štátu, ktorý je stranou Severoatlantickej zmluvy, ktoré sa podieľajú na spoločnom obrannom úsilí mimo územia vlastného štátu. Toto oslobodenie sa zaviedlo s cieľom riešiť situácie, keď je uvedený kolobeh príjmov a výdavkov narušený, keďže DPH na takéto dodania, resp. poskytnutia by zvyčajne predstavovala príjem pre štát, v ktorom sú ozbrojené sily umiestnené, a nie pre ich domovský štát.

V smernici o spotrebnej dani[4] sa stanovuje podobné oslobodenie od spotrebnej dane[5] na prepravu tovaru podliehajúceho spotrebnej dani ozbrojeným silám akéhokoľvek štátu, ktorý je členom Organizácie Severoatlantickej zmluvy (NATO).

Napriek tomu, že sa na obranné úsilie NATO vzťahuje smernica o DPH od roku 1977[6] a smernica o spotrebnej dani od roku 1993, na dodania, resp. poskytnutia v spojení so spoločným obranným úsilím na základe rámca Únie sa nevzťahuje žiadne oslobodenie od

---

1 Smernica Rady 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 11.12.2006, s. 1).

2 Pozri odôvodnenie 35 smernice o DPH.

3 Článkom 148 písm. b) smernice sa vytvára určitý priestor na oslobodenie od dane, ak je dodaný tovar určený na zásobovanie vojnových lodí (číselný znak KN 8906 10 00), ktoré opúšťajú svoje územie a smerujú do prístavov alebo kotvísk mimo územia dotknutého členského štátu. V bode 11 a 12 časti B prílohy X k smernici sa povoľuje oslobodenie od dane na dodanie, úpravu, opravu, údržbu a nájom lietadiel používaných štátnymi inštitúciami, vrátane vybavenia inštalovaného alebo používaného v týchto lietadlách, ako aj na dodanie, úpravu, opravu, údržbu a nájom vojnových lodí.

4 Smernica Rady 2008/118/ES o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 12).

5 Spotrebné dane, ktoré sa riadia právom EÚ, sa uplatňujú na alkoholické nápoje, tabakové výrobky a energetické výrobky (pohonné hmoty a vykurovacie palivá ako benzín a nafta, elektrina, zemný plyn, uhlie a koks). Štruktúra daní a minimálne sadzby sú harmonizované na úrovni EÚ.

6 Zavedenie oslobodenia od dane v rámci diplomatických a konzulárnych vzťahov na dodania, resp. poskytnutia pre ozbrojené sily NATO podieľajúce sa na spoločnom obrannom úsilí, na ktoré sa uplatňujú podmienky a obmedzenia stanovené členskými štátmi a ktoré sa mohlo vykonávať aj prostredníctvom vrátenia DPH.

dane, pretože zatiaľ nemáme žiadnu spoločnú obrannú politiku Únie. Spoločná bezpečnostná a obranná politika (SBOP), ktorá bola vytvorená pod názvom európska bezpečnostná a obranná politika (EBOP) v roku 2000[7], je kľúčovým nástrojom vonkajšej akcie a zahŕňa postupné vymedzenie spoločnej obrannej politiky Únie[8].

Lisabonská zmluva, ktorá nadobudla platnosť v decembri 2009, je míľnikom vo vývoji SBOP. Zmluva o Európskej únii v znení zmenenom Lisabonskou zmluvou obsahuje doložku o vzájomnej pomoci[9] a členským štátom umožnila posilniť ich spoluprácu vo vojenských otázkach v rámci tzv. stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO)[10]. Lisabonskou zmluvou sa vytvorila aj Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ), ktorá pomáha vysokému predstaviteľovi Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku pri všetkých jeho úlohách vrátane SBOP. Skutočnosť, že vysoký predstaviteľ je zároveň jedným z podpredsedov Komisie, uľahčuje spájanie všetkých potrebných aktív EÚ a uplatňovanie komplexného prístupu ku krízovému riadeniu EÚ.

Vojenský výbor Európskej únie (VVEÚ), ktorý bol zriadený v roku 2001[11], je najvyšším vojenským orgánom Rady. Riadi všetky vojenské činnosti na základe rámca EÚ a poskytuje poradenstvo k plánovaniu a vykonávaniu vojenských misií a operácií v rámci SBOP a k vývoju vojenských spôsobilostí.

Vojenský štáb Európskej únie (EUMS), ktorý bol takisto zriadený v roku 2001[12] a ktorý pracuje pod vojenským vedením VVEÚ, je zdrojom vojenskej expertízy EÚ[13]. Zabezpečuje včasné varovanie, posudzovanie situácie a strategické plánovanie pre misie a úlohy uvedené v článku 42 ods. 1 a článku 43 ods. 1 ZEÚ. Prispieva aj k vypracovávaniu, posudzovaniu a preskúmavaniu cieľov v oblasti spôsobilostí.

V Globálnej stratégii pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie (EUGS)[14] sa v júni 2016 položili základy pre ďalší rozvoj SBOP smerom k dosahovaniu troch kľúčových priorít, ktorými sú: reakcia na vonkajšie konflikty a krízy, budovanie kapacít partnerov

---

7 Podmienky nasadenia vojenských jednotiek boli dohodnuté na zasadnutí Rady Západoeurópskej únie v roku 1992 a tzv. petersberské úlohy sa začlenili medzi témy uvedené v Amsterdamskej zmluve z roku 1997. Úlohy a inštitúcie Západoeurópskej únie sa následne postupne preniesli na EÚ, a to najmä po vytvorení Európskej obrannej agentúry (EDA) v roku 2004 prostredníctvom jednotnej akcie Rady 2004/551/SZBP (Ú. v. EÚ L 245, 17.7.2004, s. 17). Tento proces sa dokončil v roku 2009, keď spolu s Lisabonskou zmluvou nadobudla platnosť aj doložka o vzájomnej spolupráci medzi členskými štátmi EÚ, podobná doložke o vzájomnej spolupráci v rámci Západoeurópskej únie. Západoeurópska únia nakoniec zanikla v roku 2011.

8 V článku 42 ods. 2 ZEÚ sa stanovuje, že „[s]poločná bezpečnostná a obranná politika zahŕňa postupné vymedzenie spoločnej obrannej politiky Únie. Tá povedie k spoločnej obrane, keď o tom jednomyseľne rozhodne Európska rada. V takom prípade Európska rada odporučí členským štátom prijať toto rozhodnutie v súlade s ich príslušnými ústavnými požiadavkami“.
Predseda Komisie vo svojej správe o stave Únie v roku 2017 hovoril o potrebe mať plnohodnotnú európsku obrannú úniu do roku 2025:
https://ec.europa.eu/commission/priorities/state-union-speeches/state-union-2017_sk.

9 Článok 42 ods. 7 ZEÚ.

10 Článok 42 ods. 6 a článok 46 ZEÚ.

11 Rozhodnutie Rady 2001/79/SZBP, ktorým sa zriaďuje Vojenský výbor Európskej únie (Ú. v. ES L 27, 30.1.2001, s. 4).

12 Rozhodnutie Rady 2001/80/SZBP o zriadení vojenského štábu Európskej únie (Ú. v. ES L 27, 30.1.2001, s. 7). V odôvodnení 6 rozhodnutia Rady (EÚ) 2017/971 (Ú. v. EÚ L 146, 9.6.2017, s. 133) sa uvádza, že „Rada [...] schválila konsolidovaný mandát EUMS [, ktorý] nahrádza mandát EUMS pripojený k rozhodnutiu Rady 2001/80/SZBP o zriadení Vojenského štábu Európskej únie, ktorý sa už neuplatňuje“.

13 V roku 2004 VVEÚ súhlasil s koncepciou bojovej skupiny, ktorú vypracoval EUMS, a v októbri 2006 bol prijatý jednotný dokument o koncepcii bojovej skupiny.

14 *Spoločná vízia, spoločný postup: Silnejšia Európa – globálna stratégia pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie*.

a ochrana Únie a jej občanov. Európska rada v decembri 2017[15] vyzvala vysokého predstaviteľa, Komisiu a členské štáty, aby urýchlili prácu v otázke vojenskej mobility, a to tak v rámci PESCO, ako aj v kontexte spolupráce medzi EÚ a NATO.

Komisia a vysoký predstaviteľ v nadväznosti na svoje spoločné oznámenie z novembra 2017 o zlepšovaní vojenskej mobility v EÚ[16] predložili v marci 2018 spoločné oznámenie o akčnom pláne vojenskej mobility[17]. V tomto akčnom pláne sa uznáva potreba rovnakého prístupu k obrannému úsiliu, aby sa znížilo administratívne zaťaženie, čím by sa v rámci vojenskej mobility znížili zdržania i náklady, a aby členské štáty mali motiváciu spolupracovať[18]. Vyžaduje sa v ňom, aby Komisia posúdila uskutočniteľnosť zosúladenia pravidiel DPH uplatniteľných na obranné úsilie vyvíjané na základe rámca EÚ a pod záštitou NATO.

V kontexte Globálnej stratégie pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie vydala Rada 19. novembra 2018 závery o bezpečnosti a obrane[19]. Rada uvítala zásadný pokrok, ktorý sa v priebehu posledných dvoch rokov dosiahol v oblasti bezpečnosti a obrany, a zdôraznila význam zachovania dynamiky trvalou angažovanosťou členských štátov a inštitúcií EÚ. Rada konkrétne uvítala pokrok, ktorý sa dosiahol v realizácii PESCO a vyvíjané úsilie v záujme zlepšenia mobility vojenského personálu, materiálu a vybavenia pre bežné činnosti aj počas kríz a konfliktov v rámci EÚ aj za jej hranicami.

V súlade s akčným plánom a závermi Rady je cieľom tohto návrhu zosúladiť pravidlá DPH uplatniteľné na obranné úsilie vyvíjané na základe rámca EÚ a rámca NATO v čo najväčšej miere. V návrhu treba uznať, že zatiaľ čo v rámci Severoatlantickej zmluvy existuje kolektívne obranné úsilie, spoločnú obrannú politiku Únie dosiaľ nemáme.

Opatrenia týkajúce sa oslobodenia od spotrebných daní, ako sa stanovujú v smernici o spotrebnej dani, by sa mali zosúladiť obdobne.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Týmto návrhom sa dopĺňa akčný plán v oblasti DPH z roku 2016[20], v ktorom sa stanovujú spôsoby modernizácie systému DPH s cieľom zjednodušiť ho, spraviť ho odolnejším voči podvodom a ústretovejším k podnikom.

Jednotnosť s hlavou IX kapitolou 8 smernice o DPH (oslobodenie od dane pri niektorých transakciách považovaných za vývoz), najmä s článkom 151 ods. 1 písm. c) [a písm. d)] smernice o DPH a jeho výkladom Súdnym dvorom Európskej únie (SDEÚ)[21], ako aj s článkom 12 ods. 1 písm. c) smernice o spotrebnej dani sa dosiahne tým, že dodania tovaru a poskytnutia služieb ozbrojeným silám členského štátu, v ktorom sa tento tovar dodá, resp. v ktorom sa služby poskytnú, sa z oslobodenia od dane vylúčia.

Okrem toho obmedzenie rozsahu pôsobnosti návrhu na situácie, keď je narušený kolobeh príjmov a výdavkov, je v súlade s článkom 151 ods. 1 písm. aa) [a písm. b)] smernice o DPH. Domáce dodania môžu byť od dane oslobodené len vtedy, ak sú určené pre EÚ, orgány

---

15 *Štvrtá správa o pokroku smerom k dosiahnutiu účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie*, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej Rade a Rade [COM(2017) 41 final].

16 *Zlepšovanie vojenskej mobility v Európskej únii*, spoločné oznámenie Európskemu parlamentu a Rade [JOIN(2017) 41 final].

17 *Akčný plán vojenskej mobility*, spoločné oznámenie Európskemu parlamentu a Rade [JOIN(2018) 5 final].

18 *Idem*, s. 7.

19 https://www.consilium.europa.eu/media/37030/st13978-en18.pdf.

20 *K jednotnému priestoru EÚ v oblasti DPH — čas rozhodnúť sa*, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru o akčnom pláne v oblasti DPH [COM(2016) 148 final].

21 Vec C-225/11 *Able UK*.

zriadené EÚ alebo medzinárodné organizácie. Podobne ako v prípade NATO ako uznanej medzinárodnej organizácie a agentúry EDA ako orgánu EÚ, na ktoré sa vzťahuje Protokol o výsadách a imunitách a ktoré spĺňajú obmedzenia a podmienky stanovené v uvedenom protokole, by sa na operačné veliteľstvá a iné subjekty zriadené na obranné účely v rámci SBOP mohlo vzťahovať oslobodenie od dane za podmienok a obmedzení hostiteľského členského štátu, ak splnia požiadavky stanovené v článku 151 ods. 1 písm. aa) [alebo písm. b)] smernice o DPH. Návrhom sa nezavádza možnosť obchádzať tieto požiadavky ani sa hostiteľskému členskému štátu neberie právo vymedzovať podmienky a obmedzenia[22].

Napokon, v súlade so znením článku 151 ods. 1 písm. c) [a písm. d)] smernice o DPH sa dodania, resp. poskytnutia ozbrojeným silám a sprevádzajúcim civilným zamestnancom môžu oslobodiť od dane, len ak sa tieto sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP. Oslobodenie od dane sa preto nevzťahuje na nasadenie ozbrojených síl výlučne na bezpečnostné účely, humanitárne a záchranné úlohy alebo pri využití doložky o solidarite stanovenej v článku 222 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ktorá nemá žiadne obranné dôsledky. Pri zohľadnení skutočnosti, že smernica o DPH neumožňuje oslobodenie od dane na dodania, resp. poskytnutia určené pre verejné orgány s výnimkou ozbrojených síl, obmedzenie rozsahu pôsobnosti na obranné úsilie, a teda na činnosti, ktoré vo všeobecnosti vykonávajú výlučne ozbrojené sily, je v súlade so zásadou daňovej neutrality, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou spoločného systému DPH, a s článkom 20 Charty základných práv Európskej únie. Vo všeobecnosti by podľa právnych predpisov EÚ bolo vylúčené, aby sa s ozbrojenými silami zaobchádzalo v oblasti DPH inak ako s ostatnými vládnymi orgánmi, napr. policajnými zložkami alebo neziskovými organizáciami pri vykonávaní podobných úloh.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrh je v súlade s Globálnou stratégiou pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie aj plánom vykonávania v oblasti bezpečnosti a obrany[23], ktorý obsahuje návrhy na vykonávanie uvedenej globálnej stratégie EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany.

Vykonáva sa ním záväzok Komisie z akčného plánu o vojenskej mobilite, že Komisia posúdi uskutočniteľnosť zosúladenia pravidiel DPH uplatniteľných na obranné úsilie vyvíjané na základe rámca EÚ a pod záštitou NATO.

Návrh je takisto v súlade s akčným plánom v oblasti európskej obrany[24], ktorý zahŕňa zriadenie Európskeho obranného fondu[25], a s mechanizmom Athena[26] slúžiacim (v súlade s článkom 41 ods. 2 ZEÚ) na financovanie spoločných nákladov na vojenské misie a operácie EÚ v rámci SBOP.

---

22 Členské štáty môžu náklady na DPH stále kompenzovať mimo systému DPH, ak bude použitý mechanizmus v súlade so základnými zásadami vnútorného trhu a s právom EÚ.

23 https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/eugs_implementation_plan_st14392.en16_0.pdf.

24 *Akčný plán v oblasti európskej obrany*, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov [COM(2016) 950 final].

25 Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Európsky obranný fond [COM(2018) 476 final]. Fond poskytne 4,1 mld. EUR na priame financovanie konkurencieschopných a spoločných výskumných projektov, a to najmä prostredníctvom grantov, a 8,9 mld. EUR na doplnenie investícií členských štátov vo forme spolufinancovania nákladov na vývoj prototypov a nákladov na certifikáciu a testovanie.

26 Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/528, ktorým sa ustanovuje mechanizmus správy financovania spoločných nákladov na operácie Európskej únie s vojenskými alebo obrannými dôsledkami (Athena) a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/871/SZBP (Ú. v. EÚ L 84, 28.3.2015, s. 39).

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Navrhovanou smernicou sa zmení smernica o DPH a smernica o spotrebnej dani na základe článku 113 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V uvedenom článku sa stanovuje, že Rada jednomyseľne v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom a po porade s Európskym parlamentom a Európskym hospodárskym a sociálnym výborom prijme ustanovenia na zosúladenie pravidiel členských štátov v oblasti nepriameho zdaňovania.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Odlišný prístup k obrannému úsiliu na základe rámca EÚ a rámca NATO v oblasti DPH a spotrebných daní je spôsobený súčasným znením smernice o DPH a smernice o spotrebných daniach. Členské štáty by túto otázku nemohli riešiť samostatne. Zosúladenie si vyžaduje návrh Komisie na zmenu oboch smerníc.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality, keďže neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie cieľov zmlúv spojených s hladkým fungovaním jednotného trhu, ako aj s postupným vymedzením spoločnej obrannej politiky v rámci SBOP. V súčasnosti platné oslobodenie od dane pre obranné činnosti NATO, ktoré je už vymedzené a jeho rozsah pôsobnosti je obmedzený, nebude rozšírené. Vďaka tomuto návrhu bude rozsah pôsobnosti oslobodenia od dane podobný pre obranné úsilie Únie a obranné úsilie NATO. Hoci akékoľvek oslobodenie od dane má vplyv na daňové príjmy, rozšírenie rozsahu pôsobnosti tohto oslobodenia od dane aj na obranné úsilie EÚ bude mať minimálny vplyv na základ dane.

- **Výber nástrojov**

S cieľom zmeniť smernicu o DPH a smernicu o spotrebnej dani sa navrhuje smernica.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

V súčasnosti neexistujú žiadne právne predpisy týkajúce sa DPH alebo spotrebných daní na dodania, resp. poskytnutia v rámci obranného úsilia EÚ. Údaje o príslušných dodaniach, resp. poskytnutiach v rámci obranného úsilia NATO nie sú k dispozícii.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Konzultácie s členskými štátmi sa uskutočnili v rámci skupiny pre budúcnosť DPH[27] a vo všeobecnosti potvrdili, že treba konať na úrovni EÚ zavedením oslobodenia od DPH na dodania, resp. poskytnutia spojené s obranným úsilím na základe rámca EÚ, podobne ako je to v prípade dodaní, resp. poskytnutí súvisiacich s obranným úsilím NATO podľa článku 151 ods. 1 písm. c) a d) smernice o DPH. Predkladaným návrhom sa vykonáva tento cieľ a zachováva sa súlad medzi DPH a spotrebnou daňou.

[27] Neformálna skupina zástupcov vnútroštátnych daňových správ, ktorá pre Komisiu predstavuje fórum na konzultácie s expertmi z členských štátov v oblasti DPH pri predlegislatívnych iniciatívach.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Expertíza získaná prostredníctvom konzultácií so zástupcami ESVČ, EDA a odborníkmi v oblasti obrany, ktorí podporili členov skupiny pre budúcnosť DPH, bola na účely predkladaného návrhu dostatočná.

- **Analýza vplyvu**

Tento návrh nesprevádza posúdenie vplyvu, keďže už samotný jeho cieľ predpisuje danú možnosť politiky. Navyše, navrhované oslobodenie od dane – vzhľadom na svoj obmedzený rozsah pôsobnosti – nemá žiadne sociálne, hospodárske ani environmentálne vplyvy.

V tomto oddiele sa analyzuje vplyv opatrenia na príjmy z DPH v porovnaní so základným scenárom – zachovaním súčasnej situácie. Keďže podrobné údaje o vojenských výdavkoch sú buď dôverné, alebo nie sú k dispozícii, analýza vychádza z hrubých odhadov.

Činnosti SBOP, na ktoré by sa vzťahovalo oslobodenie od dane, sú tieto:

1. Vojenské misie a operácie

   V rámci SBOP vykonáva EÚ od roku 2003 vojenské misie a operácie podľa (súčasného) právneho základu, ktorými sú článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2 ZEÚ. V súčasnosti prebieha v susedstve Únie a v Afrike šesť vojenských misií/operácií[28]. Misie a operácie SBOP sa môžu uskutočňovať len mimo Únie, ale oslobodenie od dane by sa vzťahovalo na činnosti realizované v Únii v rámci takéhoto (opätovného) nasadenia (nasadenie v operačných veliteľstvách, tranzity, preprava, činnosti pred nasadením, cvičenia, stretnutia atď.).

2. Bojové skupiny

   Pokiaľ ide o bojové skupiny EÚ[29] na základe článku 42 ods. 1 ZEÚ, rozšírenie rozsahu pôsobnosti oslobodenia od dane nebude mať predbežne žiadny vplyv na príjmy z DPH, ani zo spotrebnej dane, keďže bojové skupiny doteraz nasadené neboli. V prípade (opätovného) nasadenia (ktoré by bolo mimo územia Únie)[30] by sa oslobodenie od dane vzťahovalo na súvisiace činnosti SBOP na území Únie.

3. Vzájomná pomoc

   Predpovedať vplyv na príjmy z DPH a zo spotrebnej dane pri oslobodení od dane v prípade vzájomnej pomoci podľa článku 42 ods. 7 ZEÚ v situácii, keď sa členský štát stane na svojom území obeťou ozbrojenej agresie, nie je možné. Francúzsko požiadalo o takúto podporu a pomoc zo strany ostatných členských štátov po teroristických útokoch v Paríži 13. novembra 2015. Niektoré členské štáty sa popri dvojstranných príspevkoch rozhodli zvýšiť svoju účasť na vojenskej misii *EUTM Mali* aj v rámci SBOP.

---

28 https://eeas.europa.eu/topics/military-and-civilian-missions-and-operations/430/military-and-civilian-missions-and-operations_en.

29 Pozri *Koncepciu bojových skupín EÚ*, dokument Rady 11624/14 (7. júla 2014). Ide o viacnárodné vojenské jednotky, z ktorých každá má zvyčajne 1 500 príslušníkov a tvoria neoddeliteľnú súčasť síl rýchlej vojenskej reakcie EÚ, ktoré majú reagovať na vznikajúce krízy a konflikty na celom svete.

30 Vedúci predstavitelia EÚ sa 22. júna 2017 dohodli na tom, že náklady na akékoľvek nasadenie bojových skupín sa budú znášať ako spoločné náklady; cieľom tohto opatrenia je posilniť schopnosť rýchlej reakcie EÚ.

4. Stála štruktúrovaná spolupráca (PESCO)

Dá sa usudzovať, že PESCO[31], ktorá bola vytvorená nedávno v súlade s článkom 46 ZEÚ a na ktorej sa zúčastňuje 25 členských štátov[32], povedie k strate príjmov z DPH a zo spotrebnej dane. PESCO umožňuje členským štátom, ktoré majú ochotu a spôsobilosti, prehĺbiť ich spoluprácu v oblasti obrany, spoločne plánovať, vyvíjať projekty spolupráce v oblasti spôsobilostí a investovať do nich a zlepšovať operačnú pripravenosť a príspevok ich ozbrojených síl[33].

5. Činnosti EDA

Strata príjmov spojená s činnosťami EDA by sa v súčasnosti vzťahovala len na činnosti uvedené v článku 42 ods. 3 a článku 45 ZEÚ[34], ktoré zahŕňajú pravidelné vzdelávanie a operačnú odbornú prípravu[35]. Na to, aby sa na projekty mohlo uplatňovať oslobodenie od dane, by tieto projekty museli zahŕňať nasadenie ozbrojených síl jedného členského štátu na území iného členského štátu. Oslobodenie od dane by nebolo možné pre ozbrojené sily iných krajín, ktoré podpísali administratívne dohody s EDA[36]. Členovia NATO, ktorí nie sú členskými štátmi EÚ, však môžu využívať v súčasnosti platné oslobodenie od dane.

Údaje o výdavkoch na obranu členov EDA sú uverejnené na portáli EDA „*Defence Data Portal*“. Výdavky na externe zabezpečovanú prevádzku a údržbu pre všetky členské štáty (okrem Dánska) predstavovali v roku 2014 sumu 5,3 mld. EUR (najnovšie dostupné údaje). V týchto údajoch sa však nerozlišuje medzi:

– domácimi dodaniami, resp. poskytnutiami, na ktoré sa nevzťahuje oslobodenie od dane, a

– dodaniami, resp. poskytnutiami v inom členskom štáte, ktoré by sa vo všeobecnosti vzťahovali na činnosti v rámci SBOP alebo v rámci NATO.

Možno odôvodnene predpokladať, že väčšina uvedenej sumy (aspoň 80 %) sa týka domácich dodaní alebo poskytnutí bez oslobodenia od dane a len malá časť (maximálne 20 %) sa týka

---

31 Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2315 o nadviazaní stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO) a stanovení zoznamu zúčastnených členských štátov (Ú. v. EÚ L 331, 14.12.2017, s. 57).

32 Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko a Taliansko.

33 Na pôvodnom zozname 17 projektov, ktoré sa majú rozvíjať v rámci PESCO, schválenom v rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/340 (Ú. v. EÚ L 65, 8.3.2018, s. 24), sú projekty ako Stredisko Európskej únie pre výcvik kompetencií na účely misií (EU TMCC) a Systém strategického velenia a kontroly (C2) pre misie a operácie SBOP. Na druhom zozname s ďalšími 17 projektmi, ktorý bol schválený rozhodnutím Rady (SZBP) 2018/1797 z 19. novembra 2018, ktorým sa mení a aktualizuje rozhodnutie (SZBP) 2018/340 (Ú. v. EÚ L 294, 21.11.2018, s. 18), sú projekty ako Európske útočné helikoptéry TIGER Mark III a Európska sieť pre získavanie vojenských informácií o situácii v kozmickom priestore (EU-SSA-N).

34 V súčasnosti sa na EDA zúčastňujú všetky členské štáty okrem Dánska.

35 Konkrétne príklady činností EDA, ktoré by mohli profitovať z rozšírenia rozsahu pôsobnosti oslobodenia od dane, sú tieto:
- dostupnosť helikoptér (na ôsmich cvičeniach v teréne sa zúčastnilo viac ako 13 000 príslušníkov, napr. v Taliansku sa uskutočnilo v júni 2015 vzdelávacie podujatie s účastníkmi zo siedmich rôznych krajín);
- výcvik na lietadlách s pevnými krídlami (napr. európsky výcvik doplňovania paliva za letu zorganizovaný Holandskom v rokoch 2014 a 2015) a
- boj proti improvizovaným výbušným zariadeniam (uskutočnilo sa už viacero kurzov odbornej prípravy).

36 EDA podpísala administratívne dohody s Nórskom (2006), so Švajčiarskom (2012), Srbskom (2013) a s Ukrajinou (2015), na základe ktorých sa môžu zúčastňovať na jej projektoch a programoch.

činností v rámci SBOP alebo v rámci NATO. Navyše približne polovica z týchto dodaní resp. poskytnutí na činnosti v rámci SBOP alebo v rámci NATO by za normálnych okolností predstavovala poskytnutie ubytovania pre nasadené ozbrojené sily, ktoré sú zvyčajne oslobodené od DPH podľa článku 135 ods. 1 písm. l) smernice o DPH.

Preto sa dá predpokladať, že na maximálne 10 % z celkovej sumy (530 mil. EUR) by sa buď mohlo uplatňovať oslobodenie od DPH podľa nových pravidiel, alebo že sa na ne už vzťahuje oslobodenie od dane v rámci činností NATO. Týka sa to dodaní tovaru (napr. potraviny, palivo, špeciálne kvapaliny, zariadenia, farmaceutické zásoby, elektrická energia, voda, plyn) a poskytnutí služieb (napr. stravovanie, komunikačné služby, údržba, opravy, prepravné služby, cestné poplatky). Zatiaľ čo sa v odhade nezohľadňuje žiadne budúce zvýšenie vojenských výdavkov zo strany členských štátov v dôsledku rastúceho významu SBOP, náklady na existujúce oslobodenie od dane v rámci NATO sú v ňom zahrnuté.

Je preto obozretné použiť ako ukazovateľ pre externalizované činnosti odhad vo výške 530 mil. EUR. Táto suma by sa následne mohla pretaviť do prípadnej straty príjmov z DPH pre všetky členské štáty vo výške približne 80 mil. EUR (pri predpokladanej priemernej sadzbe DPH 18 %[37]).

Pokiaľ ide o spotrebné dane, hlavnou kategóriou výrobkov, na ktoré sa by sa malo vzťahovať oslobodenie od dane, by mali byť energetické výrobky (napr. palivá) a elektrická energia. Podobne ako pri DPH sa dá usudzovať, že na približne 10 % týchto nákladov by sa v budúcnosti vzťahovalo oslobodenie od spotrebnej dane. K dispozícii však nie sú žiadne údaje, na základe ktorých by bolo možné kvantifikovať vplyv tohto oslobodenia od dane.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Návrh nesúvisí s programom REFIT a nemá žiadny vplyv na mikropodniky alebo MSP.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh by rozšírením rozsahu pôsobnosti oslobodenia od DPH mal za následok zníženie príjmov z DPH vybraných členskými štátmi, a tým vlastných zdrojov založených na DPH. Zatiaľ čo na rozpočet EÚ to nebude mať žiadny negatívny vplyv, keďže vlastný zdroj založený na hrubom národnom dôchodku (HND) kompenzuje všetky výdavky, ktoré nie sú pokryté z tradičných vlastných zdrojov a vlastného zdroja založeného na DPH, nevybrané vlastné zdroje založené na DPH z niektorých členských štátov by museli byť kompenzované všetkými členskými štátmi prostredníctvom vlastného zdroja založeného na HND.

Spotrebná daň nie je vlastný zdroj. Preto nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Komisia bude monitorovať vykonávanie navrhovaných opatrení v rámci svojej zodpovednosti za zabezpečenie správneho uplatňovania právnych predpisov EÚ v oblasti DPH a spotrebnej dane.

- **Vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Článkom 1 návrhu sa mení smernica o DPH takto:

[37] Odhad sa odvodzuje vypočítaním mediánu odhadovanej váženej priemernej sadzby DPH uplatňovanej v každom členskom štáte.

– V článku 22 sa dopĺňa odsek, ktorý je obdobou existujúceho odseku týkajúceho sa ozbrojených síl členského štátu NATO[38].

Novým ustanovením sa zabezpečuje, že použitie tovaru ozbrojenými silami členských štátov podieľajúcich sa na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP sa bude považovať za nadobudnutie tovaru v rámci EÚ za protihodnotu, ak tento tovar, ktorý nebol zakúpený podľa miestnych pravidiel DPH členského štátu, v ktorom sú sily umiestnené, je prepravený späť do ich vlastného štátu a používaný týmito silami na ich potreby alebo pre ich civilných zamestnancov, ktorí ich sprevádzajú. Toto ustanovenie sa uplatňuje, ak by dovoz tovaru nebol oprávnený na oslobodenie od dane podľa článku 143 ods. 1 písm. ga).

– V článku 143 ods. 1 sa dopĺňa písmeno ga), ktoré je obdobou ustanovenia o oslobodení od dane v písmene h) pre dovoz tovaru členmi NATO[39].

Nové ustanovenie zavádza oslobodenie od DPH pri dovoze tovaru do členských štátov ozbrojenými silami iných členských štátov podieľajúcich sa na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP, ak je tovar určený na použitie týmito ozbrojenými silami alebo civilným personálom, ktorý ich sprevádza, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální.

– V článku 151 ods. 1 sa dopĺňajú písmená ba) a bb), ktoré sú obdobou ustanovení o oslobodení od dane v písmenách c) a d) v súvislosti s obranným úsilím NATO[40].

Oslobodenie od dane v článku 151 ods. 1 písm. ba) sa vzťahuje na dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb v rámci členského štátu určených na použitie ozbrojenými

---

[38] Podľa súčasného článku 22 sa konečné použitie tovaru ozbrojenými silami NATO má považovať za nadobudnutie tovaru v rámci EÚ za protihodnotu, ak:
- ozbrojené sily NATO využívajú tovar na svoje potreby alebo pre svojich civilných zamestnancov, ktorí ich sprevádzajú;
- tovar nebol zakúpený podľa miestnych pravidiel DPH členského štátu, v ktorom sú sily umiestnené, a
- dovoz takéhoto tovaru by nebol oprávnený na oslobodenie od dane spôsobom bežným pre takéto transakcie podľa článku 143 ods. 1 písm. h).

[39] V súčasnom článku 143 ods. 1 písm. h) sa stanovuje povinné oslobodenie od DPH pri dovoze tovaru do členských štátov EÚ, ktoré sú zároveň členmi NATO, ozbrojenými silami iných členov NATO pod podmienkou, že:
- tovar je určený na použitie ozbrojenými silami alebo civilným personálom, ktorý ich sprevádza, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, a
- tieto sily sa podieľajú na spoločnom obrannom úsilí.

[40] Podľa súčasného článku 151 ods. 1 písm. c) a d) sú dodania tovaru a poskytovanie služieb ozbrojeným silám NATO alebo civilným zamestnancom, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální oslobodené od dane, ak:
- sa tieto dodania, resp. poskytnutia uskutočňujú v rámci členského štátu alebo do členského štátu, ktorý je zmluvnou stranou NATO;
- sú určené na použitie ozbrojenými silami členského štátu NATO alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální. Zatiaľ čo ozbrojené sily môžu byť z tretej krajiny, sily členského štátu, v ktorom sa dodanie, resp. poskytnutie uskutočňuje, nemôžu oslobodenie od dane využiť, a
- tieto ozbrojené sily sa podieľajú na spoločnom obrannom úsilí. Na to, aby boli sily oprávnené na oslobodenie od dane, musí ich prítomnosť súvisieť s činnosťami spojenými s cieľmi, ktoré sú stanovené v Severoatlantickej zmluve. Ak sú prítomné len na základe dvojstrannej dohody a nepodieľajú sa na spoločnom obrannom úsilí, nemôže sa uplatňovať žiadne oslobodenie od dane.

Oslobodenie od dane pri dodaniach, resp. poskytnutiach by sa uplatňovalo bez ohľadu na to, či sú ozbrojené sily NATO umiestnené v inom členskom štáte, ako je ich vlastný, alebo či sa v ňom zdržiavajú alebo len cezeň prechádzajú.

silami iných členských štátov alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP.

Oslobodenie od dane v článku 151 ods. 1 písm. bb) sa vzťahuje na dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb inému členskému štátu určených pre ozbrojené sily akéhokoľvek členského štátu okrem samotného členského štátu určenia na použitie týmito ozbrojenými silami alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP.

Podobne ako v prípade oslobodenia od dane pri obrannom úsilí NATO sa preto ani toto oslobodenie od dane nevzťahuje na domáce dodania tovaru či poskytnutia služieb vlastným ozbrojeným silám členských štátov, pokiaľ ide o tovar, akým sú napríklad náhradné diely pre vojenské vybavenie, alebo o služby ako oprava a prepravné služby.

Článkom 2 sa zavádza oslobodenie od spotrebnej dane pri obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP[41]. Oslobodenie od dane sa bude vzťahovať na dodanie tovaru podliehajúceho spotrebnej dani ozbrojeným silám akéhokoľvek členského štátu okrem členského štátu, v ktorom vznikla daňová povinnosť, určeného na použitie týmito ozbrojenými silami alebo civilným personálom, ktorý ich sprevádza, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP.

[41] Súčasný článok 12 ods. 1 písm. c) umožňuje oslobodiť od spotrebnej dane tovar podliehajúci spotrebnej dani dodaný ozbrojeným silám ktoréhokoľvek člena NATO okrem členského štátu, v ktorom vznikla daňová povinnosť, na použitie týmito silami alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální. Ustanovenie sa vzťahuje na prepravu v rámci EÚ aj na prepravu z tretích krajín.

2019/0096 (CNS)

Návrh

SMERNICA RADY,

ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty a smernica 2008/118/ES o všeobecnom systéme spotrebných daní, pokiaľ ide o obranné úsilie na základe rámca Únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu[1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[2],

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) V smernici Rady 2006/112/ES[3] sa stanovuje (za určitých podmienok) oslobodenie od dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) na tovar dodaný a služby poskytnuté ozbrojeným silám akéhokoľvek štátu, ktorý je stranou Severoatlantickej zmluvy, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na spoločnom obrannom úsilí mimo územia svojho vlastného štátu, ako aj na tovar dovezený takýmito ozbrojenými silami.

(2) V smernici Rady 2008/118/ES[4] sa stanovuje oslobodenie od spotrebnej dane na tovar podliehajúci spotrebnej dani určený na použitie ozbrojenými silami akéhokoľvek štátu, ktorý je stranou Severoatlantickej zmluvy, iného ako členského štátu, v ktorom vznikla daňová povinnosť, na použitie týmito silami alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pričom sa naň uplatňujú podmienky a obmedzenia stanovené hostiteľským členským štátom.

(3) Takéto oslobodenie od dane nie je umožnené, ak sa ozbrojené sily členského štátu podieľajú na činnostiach v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP), ako sa stanovuje v hlave V kapitole 2 oddiele 2 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ). Prioritou by mala byť potreba zlepšiť európske spôsobilosti v oblasti obrany a krízového riadenia a posilniť bezpečnosť a obranu Únie. Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Komisia vo svojom spoločnom oznámení z 28. marca 2018 o akčnom pláne vojenskej mobility[5] uznali celkovú

[1] Ú. v. EÚ C , , s. .

[2] Ú. v. EÚ C , , s. .

[3] Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 11.12.2006, s. 1).

[4] Smernica Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 12).

[5] JOIN(2018) 5 z 28. marca 2018.

potrebu zosúladiť pravidlá DPH uplatniteľné na obranné úsilie vyvíjané na základe rámca Únie a pod záštitou Organizácie Severoatlantickej zmluvy (NATO).

(4) Obranné úsilie vykonávané na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP zahŕňa vojenské misie a operácie, činnosti bojových skupín, vzájomnú pomoc, projekty v rámci stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO) a činnosti Európskej obrannej agentúry (EDA). Nemalo by však zahŕňať činnosti patriace do doložky o solidarite, stanovenej v článku 222 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ani žiadne iné dvojstranné alebo viacstranné činnosti medzi členskými štátmi, ktoré sa netýkajú obranného úsilia vykonávaného na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP.

(5) Preto by sa malo zaviesť oslobodenie od DPH na dodanie tovaru alebo poskytovanie služieb určené buď na použitie ozbrojenými silami členského štátu, alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP mimo územia svojho členského štátu. Dodania tovaru a poskytnutia služieb pre ozbrojené sily členského štátu, v ktorom sa toto dodanie tovaru, resp. poskytnutie služby uskutočňuje, by sa mali z oslobodenia od DPH vylúčiť.

(6) Takisto by sa malo zaviesť oslobodenie od spotrebnej dane na tovar podliehajúci spotrebnej dani dodávaný na použitie ozbrojenými silami akéhokoľvek členského štátu okrem štátu, v ktorom vznikla daňová povinnosť, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP mimo územia svojho členského štátu.

(7) Okrem toho treba oslobodenie od DPH poskytnúť v prípade, ak je tovar dovážaný ozbrojenými silami niektorého členského štátu určený na použitie týmito ozbrojenými silami alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP mimo územia svojho členského štátu.

(8) Podobne ako pri oslobodení od dane platnom pri obrannom úsilí NATO by toto oslobodenie pri obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP malo mať obmedzený rozsah pôsobnosti. Oslobodené od dane by mali byť iba náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s úlohami priamo spojenými s obranným úsilím. Na úlohy vykonávané výhradne civilnými zamestnancami alebo vykonávané výhradne s využitím spôsobilostí civilných zamestnancov by sa oslobodenie od dane nemalo vzťahovať. Rovnako by sa oslobodenie od dane nemalo vzťahovať na položky ako náhradné diely vojenského vybavenia alebo prepravné služby, ktoré ozbrojené sily členského štátu nadobudnú na použitie v rámci tohto členského štátu, ani na výstavbu infraštruktúry prepravných alebo komunikačných a informačných systémov.

(9) Keďže cieľ tejto smernice, a to zosúladenie pravidiel v oblasti DPH a spotrebných daní uplatniteľných na obranné úsilie na základe rámca Únie a rámca NATO, nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale možno ho lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

(10) V súlade so spoločným politickým vyhlásením členských štátov a Komisie z 28. septembra 2011 k vysvetľujúcim dokumentom[6] sa členské štáty zaviazali, že v odôvodnených prípadoch k svojim oznámeniam o transpozičných opatreniach pripoja jeden alebo viacero dokumentov vysvetľujúcich vzťah medzi prvkami smernice a zodpovedajúcimi časťami vnútroštátnych transpozičných nástrojov. V súvislosti s touto smernicou sa zákonodarca domnieva, že zasielanie takýchto dokumentov je odôvodnené.

(11) Smernice 2006/112/ES a 2008/118/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Zmeny smernice 2006/112/ES

Smernica 2006/112/ES sa mení takto:

1. Do článku 22 vkladá sa tento prvý odsek:

„Za nadobudnutie tovaru v rámci Spoločenstva za protihodnotu sa považuje pridelenie tovaru pre ozbrojené sily členského štátu podieľajúceho sa na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP), na ich použitie alebo na použitie civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, ktorý nebol zakúpený podľa všeobecných pravidiel zdanenia na domácom trhu členského štátu, ak by dovoz tohto tovaru nemohol byť oslobodený od dane podľa článku 143 ods. 1 písm. ga).“

2. V článku 143 ods. 1 sa vkladá toto písmeno ga):

„ga) dovoz tovaru do členských štátov ozbrojenými silami iných členských štátov určeného na použitie týmito ozbrojenými silami alebo civilným personálom, ktorý ich sprevádza, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP;“.

3. V článku 151 ods. 1 sa vkladajú tieto písmená ba) a bb):

„ba) dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb v rámci členského štátu určených buď pre ozbrojené sily iných členských štátov na použitie týmito ozbrojenými silami, alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP;

bb) dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb inému členskému štátu určených pre ozbrojené sily akéhokoľvek iného členského štátu, než je samotný členský štát určenia, na použitie týmito ozbrojenými silami alebo civilnými zamestnancami, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci SBOP;“.

[6] Ú. v. EÚ C 369, 17.12.2011, s. 14.

Článok 2

Zmena smernice 2008/118/ES

V článku 12 ods. 1 smernice 2008/118/ES sa vkladá toto písmeno ba):

„ba) ozbrojenými silami akéhokoľvek členského štátu iného ako členského štátu, v ktorom vznikla daňová povinnosť, na použitie týmito ozbrojenými silami, pre civilných zamestnancov, ktorí ich sprevádzajú, alebo na zásobovanie ich bufetov alebo jedální, pokiaľ sa tieto ozbrojené sily podieľajú na obrannom úsilí vykonávanom na účely implementácie činnosti Únie v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky;“.

Článok 3

Transpozícia

1. Členské štáty prijmú a uverejnia najneskôr do 30. júna 2022 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

   Tieto opatrenia uplatňujú od 1. júla 2022.

   Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 5

Adresáti

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka